ABBONAMENTO

Un anno ..... $ 1.50
Sei mesi 1.00
Una copia ..... 5 soldi

ESTERO IL DOPPIO

THE ONLY ITALIAN NEWSPAPER PUBLISHED IN CHAUTAUQUA COUNTY

IL RISVEGLIO

Italian Weekly Newspaper
GIORNALE ITALIANO INDIPENDENTE

Lettere, Money Orders, etc. indirizzare tutto a
IL RISVEGLIO PUB. CO.
47 E. Second Street
Dunkirk, N. Y.

I manoscritti, anche se non pubblicati, non si restituiscono.

Anno IX. DUNKIRK, N. Y., SABATO, 25 MAGGIO 1929 Num. 21

Una causa giusta

Il Prof. Luigi Carnovale, di Chicago, ha pubblicato in bella forma ed in uno stile facile ed incisivo, un bel volume in lingua inglese sul nostro risorgimento. In esso la storia degli ultimi due secoli viene presentata al pubblico e con essa tutti gli sforzi che furono compiuti dalla nostra patria d'origine per redimersi dal servaggio e dalla superstizione.

La storia del risorgimento Italiano dovrebbe essere nota a tutti. Ma i voluminosi testi storici non se ne occupano come dovrebbero e mancano di intelligente coesione. Inoltre, l'opinione degli storici falsa spesso il significato della lotta ed il sentimento popolare. C'è di più. In manuali farraginosi il pubblico trova di rado quel che cerca. Infatti, anche se certe fasi della guerra di redenzione vi sono discusse, lo scrittore fegatoso, che generalmente cerca di rimpicciolire l'opera dei nostri padri, le fa precedere raramente dal proemio illustrativo che valga a stabilire le basi sulle quali l'opera si svolse, e le difficoltà enormi che l'Europa imperialista pose sul loro cammino. Ed alla fine della lettura si rimane quasi nelle medesime condizioni di ignoranza dei fatti e del retroscena storico in cui si era prima di iniziarla.

Il nostro generoso connazionale, che ha speso diecine di migliaia di dollari nella ricerca affannosa del rimedio contro tutte le guerre, e che ha in larga misura il senso pratico che un tale compito richiede, ha voluto colmare magistralmente il vuoto. Egli stesso, nella fase preparatoria della sua opera, si è trovato spesso di fronte alla insufficienza degli storici stranieri ed alla loro mala fede. E, poichè un libro in lingua Italiana avrebbe lasciato coi nostri critici il tempo che trovava, ha scelto la lingua Inglese che la nuova generazione Italica conosce a perfezione e che gli stranieri preferiscono alla nostra. In questo modo, non solo le nuove generazioni Italiche apprenderanno quanto costi la patria, ma gli stranieri che si dilettano nella critica ingiusta contro tutte le cose nostre riusciranno a comprendere che la diffamazione sistematica non potrà distruggere mai il merito reale.

Il libro del Prof. Carnovale è una esposizione sintetica e completa. In esso sono enumerate le situazioni storiche che ogni sforzo per unificare l'Italia trovò, o dovette creare, ed i meravigiosi episodii che guidarono la generazione eroica che, a dirla col Bovio, "da Milazzo a Mentana seminò l'Italia di ossa e sugli ossarii scrisse: Roma!" vi sono magistralmente incastronati, quali gioielli di una corona di martirio e di lotte epiche inarrivate ed inarrivabili.

Il volume del Prof. Carnovale, legato splendidamente in tela, è completo in ogni sua forma. Esso ha colmato un vuoto che si sentiva da tutti gli studiosi di nostra razza. Una esposizione imparziale di eventi storici e la poesia immortale del nostro risorgimento vi fanno passare davanti agli occhi, in una rapida fantasmagoriá di colori e di epopee, la fede che animò i nostri eroi ed i nostri martiri, e che rafforza la fede nei destini di un popolo che volle, sempre volle, fortissimamente volle, come il Foscolo, spezzare le catene della schiavitù e ritornare quale era ai tempi di Roma immortale: Libero, Uno e Grande.

Il lavoro storico del Carnovale è anche una innegabile attualità storica. Esso viene fuori, proprio quando il concordato fra Chiesa e Stato si proclama in Italia quale un fatto compiuto ad avvalorare l'idea che nessuno sforzo di dittatori potrà ritornare in vita i fossili del passato che, nei momenti più gloriosi della nostra esistenza quale nazione i nostri padri adagiarono nelle piramidi dell'oblio perchè vi restassero quale ricordo e monito alle generazioni future.

Il lavoro, onesto e coraggioso, del nostro amico dovrebbe essere letto e diffuso a migliaia di copie. I fatti espostivi non sono nuovi, come non è nuova la verità. Ma sono più che nuovi per coloro che sono stati finora nell'ignoranza completa delle cose nostre.

Le generazioni dell'avvenire vi troveranno soggetto di ispirazione e di emulazione. Quelle del passato vi troveranno conforto e sollievo. Quelle del presente si convinceranno che il progresso umano non marcia mai a ritroso od a sghimbescio e che le fermate agli sbocchi non sono che tappe temporanee ed insignificanti che il sole dell'avvenire spazzerà via sotto i suoi raggi rigeneratori e fecondi.

Il fondamento della vita è la conoscenza della sua funzione. Ed il fondamento di ogni convinzione si basa sempre sulla conoscenza precisa e completa dei fatti che la determinano.

L'Italia non è mai stata la terra dei morti. Il Lamartine, volle azzardarne la profezia, si convinse assai presto, ed a sue spese, che aveva seppellito, o tentato di seppellire, un organismo vivo e rigoglioso.

Le figure immortali di Giuseppe Mazzini, di Giuseppe Garibaldi, di Camillo Benso di Cavour, dei Fratelli Bandiera, di Carlo Pisacane, e di tutti i martiri e precursori del risorgimento Italiano sono tratteggiate nel volume del Carnovale con mano maestra.

E Noi, che odiamo generalmente il panegirico e la lode, sentiamo il dovere di battere a pieno le mani all'autore coraggioso e veritiero, e di raccomandare strenuamente alla nostra razza di fare acquisto del libro prezioso e di passarlo agli amici di altre razze perchè lo leggano ed imparino. Apprenderanno che un popolo come il nostro non rimarrà mai, come disse lo stesso Garibaldi, dopo la caduta della gloriosa repubblica Romana del 1849, nel servaggio e nell'ignominia.

I veri amici dell'Italia la onorano con le loro opere, non con le strombazzate vuote di una superiorità che solo i cervelli malati trovano in esseri audaci, il cui merito consiste soltanto nella fanfarroneria roboante e nella realtà scoraggiante.

Bravo, amico Carnovale, e sempre avanti!

LIBERO

*

Il libro del Carnovale si intitola: "THE MOST TRAGIC STRUGGLE OF THE CENTURIES" — The Italian Risorgimento — ed è vendibile al prezzo di $ 2.00 presso l'autore, o la Humanitas Publishing Company, 180 N. Michigan Avenue, Chicago, Illinois.

UNA CAUSA DI MILIARDI PERDUTA DAL GOVERNO

WASHINGTON, D. C. — Ieri l'altro ebbe fine, con la sconfitta del Governo, la causa tra questo ed una piccola Compagnia ferroviaria, di 9 miglia, la O'Fallon Railway, di St. Louis.

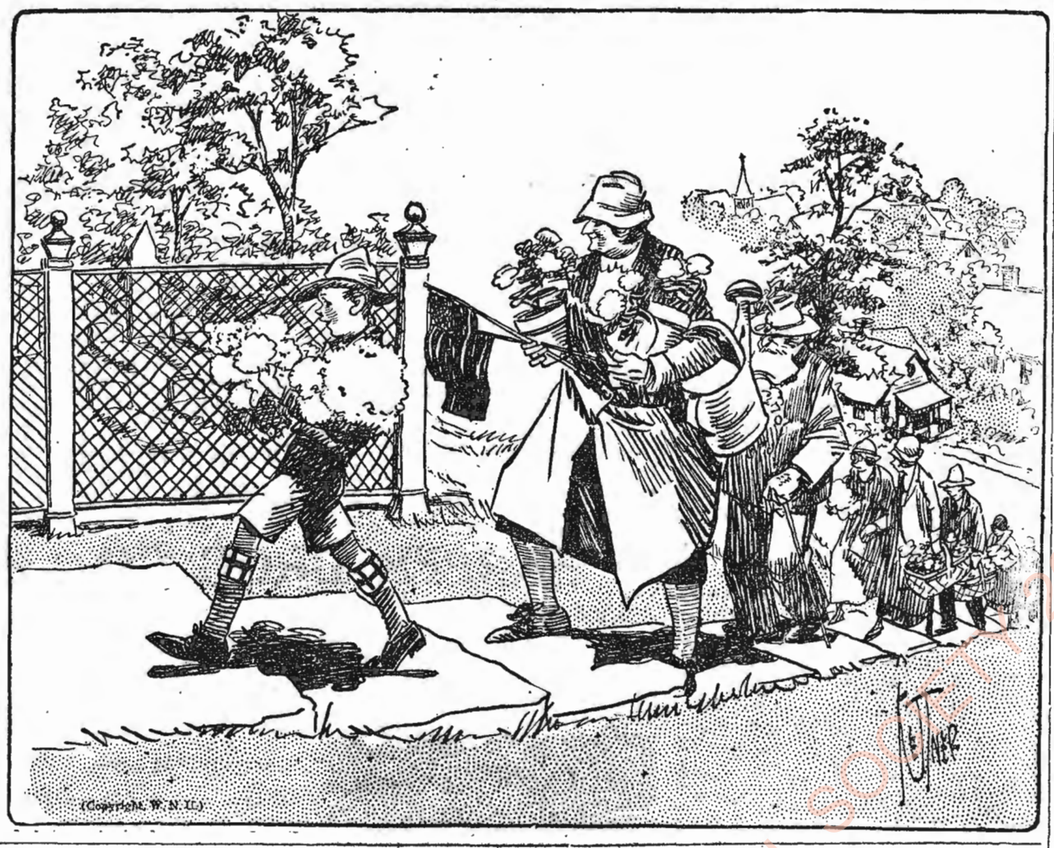
La O'Fallon Railway sosteneva che agli effetti delle tasse, il Governo avrebbe dovuto valutare la ferrovia al prezzo originario di costo. Il Governo invece sosteneva che la tassa avrebbe dovuto aumentare in proporzione dell'aumentato valore della ferrovia, e ciò anche perchè se oggi una ferrovia venisse costruita, questa pagherebbe il doppio o il triplo di tassa in confronto con le vecchie compagnie ferroviarie.

La Corte Suprema di Washington, con 5 voti contro 3, diede ragione alla compagnia e torto al Governo.

La causa, benchè sostenuta ufficialmente dalla minuscola compagnia di St. Louis, era in sostanza sostenuta da tutte le compagnie ferroviarie degli Stati Uniti, che avrebbero visto raddoppiate immediatamente le loro tasse se la O'Fallon avesse perduto.

Il valore attuale delle ferrovie è di 40 miliardi, mentre il loro valore nel 1920, era appena di 20 miliardi.

Memorial Day



Per l'abolizione della pena capitale

Il Dr. Frederick L. Hoffman, compilatore di statistiche per la "Prudential Insurance Company" pubblicando, giorni fa, il "record" degli omicidi consumati l'anno scorso negli Stati Uniti, — da cui risulta che la rata sul calcolo di uno per ogni centomila abitanti, è semplicemente raddoppiata fra il 1900 ed il 1928, — ha definito la pena di morte: "una reliquia di barbarie indegna delle nazioni civili".

Con cifre alla mano, in un lungo articolo pubblicato dal giornale "The Spectator", organo di detta società di assicurazione, egli dimostra che i casi di omicidio sono minori negli Stati in cui non vige la pena di morte.

Sostiene inoltre, che la pena di morte rallenta il corso della giustizia, aggrava i contribuenti di maggiori tasse, per le lungaggini di dispendiosi processi giudiziari, "promuove un sensazionalismo della peggiore specie", e "pone una macchia sulla civiltà delle nazioni che l'hanno in vigore".

La lista delle uccisioni perpetrate l'anno scorso supera di poco quella compilata per l'anno precedente. Le quote cittadine sono le stesse, se si eccettua quella di Detroit, Mich., che è montata al primo posto, nell'ovest e nell'est.

A Los Angeles, Cal., sono morte doolrosamente ammazzate 70 persone, od il 4.7 per centomila; a New York 401 persone, od il 6.7 per centomila; a Philadelphia 182 o l'8.8 per centomila; a Cleveland 134, od il 13.3 per centomila; a Chicago 498, od il 15.8 per centomila; a Detroit 228, od il 16.5 per centomila.

Negli Stati del sud il primato rimane alla città di Memphis, Tenn., con 115 omicidi, rappresentanti il 60.5 per centomila abitanti. E Memphis è un centro che vanta una popolazione quasi tutta di sangue nordico, ed è certamente quella che contiene il minor numero d'immigrati.

Segue Birmingham, Ala., con 122 assassinii, pari al 54.9 per centomila. Vengono, quindi: Jacksonville, Fla., con 74, od il 52 per centomila; Atlanta, Ga., con 115, od il 45.1 per centomila; Little Rock, Ark., con 30, od il 37.9 per centomila.

La percentuale minore di omicidi, fra gli Stati del Sud, l'ha data New Orleans, che è la più popolata di stranieri. Ivi 111 persone sono morte assassinate, durante l'anno scorso, alla ragione del 25 per centomila.

Il Dr. Hoffman, naturalmente, non ha potuto tener conto dei linciaggi non venuti a luce e che farebbero, negli Stati Uniti del Sud, salire considerevolmente la percentuale delle morti violente.

"In dieci città del Sud", — spiega il compilatore della statistica — "i casi di omicidio sono di proporzione impressionante, eppure esse appartengono a Stati che tengono in vigore la pena di morte e l'eseguino con maggiore facilità e frequenza degli Stati dell'est e dell'ovest in cui anche funziona la sedia elettrica e la forca".

Da ciò egli deduce che la pena di morte, quanto più viene applicata, tanto meno vale a reprimere i reati di sangue. New York, Chicago e Filadelfia, e per esse i relativi Stati, l'applicano meno frequentemente, ed ivi i reati di sangue sono relativamente più pochi. Di conseguenza, egli ragiona, abolendo la pena di morte, verrebbero a diminuire maggiormente gli omicidi.

Noi, intanto, ci limitiamo a considerare, che l'assassinio caratterizza più le città con minor numero d'immigrati sud-europei, come Memphis, Birmingham, Jacksonville, Atlanta, Little Rock, Macon, Savanah, Nashville, Houston, ecc., che quelle a forte immigrazione, come New York, Filadelfia, Boston, Chicago, — il che toglie un'altra base alla legge Johnson, creata appunto sul principio che la delinquenza sia più preponderantemente caratteristica dei sud-europei e loro discendenti americani.

IL GIUDICE CHE CONDANNO' AL CAPONE E' STATO MINACCIATO

PHILADELPHIA, PA. — Edward R. Carney, un giudice di questa città, ha ricevuto circa 30 lettere e 15 cartoline, tutte piene di minaccie di morte per la parte che egli ebbe nell'inviare in carcere Capone.

Egli, come è noto, mise Capone e Cline sotto 35 mila dollari di cauzione ciascuno prima che li avesse inviati dinanzi la Grande Giuria dove essi poi si dichiararono colpevoli.

Molte delle lettere provengono da Chicago, ma ve ne sono da Cleveland, Toledo, Kansas City, Milwaukee e Richmond, Va.

Il giudice Carney peraltro se ne ride. Non se ne ride però il suo contestabile Jacob Werner, il quale, avendo visto una lettera con due ossa umane messe in croce con sopra un teschio, minacciante di far saltare in aria l'ufficio del giudice, il povero uomo se l'è data a gambe e non si è fatto più vedere, sin d'allora.

Le Delizie Americane

Sopra a tutti i treni canadesi è installato il telefono. Il viaggiatore, mentre il treno è in moto, può mettersi in comunicazione col suo ufficio, colla sua famiglia, o con chi vuole, in ogni parte del Canadà, e la rata è convenientissima. Il messaggio parte dal treno in moto via radio, la rete telefonica lo riceve e lo trasmette, via filo, al numero richiesto. In Germania (che fu la prima ad installare questo servizio sui treni) ed in altre nazioni, tale servizio è diventato cosa comune. Ma restiamo al Canadà.

Il Canadà è una dipendenza inglese, ha una popolazione di circa dieci milioni di abitanti, gli Stati Uniti costituiscono la nazione più ricca, più industriale e più grande del mondo, eppure il Canadà ha il servizio telefonico sui treni, gli Stati Uniti, no.

Un uomo di affari che vada da New York a Chicago sul Twenty Century, o sopra un altro treno celere, paga $ 51,30 e rimane 22 ore in treno. Non può comunicare col suo ufficio che telegrafando.

Un senatore ha fatto una inchiesta onde scoprire perchè le ferrovie americane non possono concedere ai propri viaggiatori le comodità che ferrovie di altre nazioni offrono. E lo ha scoperto.

Il trust del radio (quello che si è fatta sua l'aria, come Mellon si è fatto suo l'alluminio, Rockefeller il petrolio, ecc.) si è impegnato col trust telefonico-telegrafico di non far nulla che possa competere col suo business. E siccome col telefono a portata di mano i viaggiatori non telegraferebbero più....

Lasciamo andare il commento. Presi per il collo come siamo da sfruttatori senza scrupoli a che serve illustrare? Il fatto è che se, per esempio, qualcuno si convincesse che abolendo le ferrovie, gli automobili e gli areoplani si potrebbero far più quattrini ripristinando la diligenza, formerebbero un trust e ci obbligherebbero di nuovo a viaggiare a cinque miglia all'ora!

AGENTE PROIBIZIONISTA UCCISORE CHE VIENE A SUA VOLTA UCCISO

BALTIMORE, Md. — M. Jackley, di anni 55, un agente proibizionista del Maryland, che l'anno scorso uccise un uomo, per il semplice sospetto che egli fosse un contrabbandiere di alcool, è stato ucciso ieri l'altro, mentre tentava di catturare un altro povero diavolo, sospetto anche questi dello stesso reato.

L'inseguimento cominciò a Laurel, Md., e l'inseguito era un negro, di cui si conosce il nome.

In un tentativo che l'automobile di Jackley fece, per sorpassare l'automobile del negro, questi spinse la macchina dell'agente assassino verso un burrone, rotolando nell'abisso.

Il giorno seguente Jackley vi è stato trovato morto, aggrovigliato fra i frantumi della sua stessa automobile, ridotta in uno stato inservibile come il padrone stesso.

EDITORIAL NOTES

FAMILY REUNIONS

Family ties are said not be as close as they used to be, and yet many families are having reunions where a large number of near and distant relatives are gathered together. Interest in genealogical research is said to be increasing and many people want to learn who their ancestors were and where they came from, and the desire to know the members of one's old family tribe will never disappear.

An obstacle in the way of such associations is created by the scattering families all over the country. Where a family formerly settled down in its home town or near by, the present generation is likely to scatter all over the land, and some may go to foreign nations. Yet as people travel more easly than formerly, many may come from distant points when the tribe holds its pow-wow.

It may be said that the tie that holds these distant relatives together is not close, since the people who assemble in an annual family gathering may never meet elsewhere, and may not feel any particular congeniality of temperament. And yet anything rooted so deeply in old traditions as the ties of family relationship must still be much of a power.

Back in old history looked to their families for protection. Tribe fought against tribe, and if you were attacked and your safety assailed, your government might not be able to do anything for you, but your kinsmen would rally and beat off the tribe that menaced you.

Those old times of tribal warfare are happly gone forever. But the members of a family tribe can now reflect that they no doubt share certain traits handed down from common ancestors. Hence they should have ideals in common, and when they get together they should have important elemnts of congeniality that run deep in their natures.

* * *

IT MAKES A HEAP OF DIFFERENCE WHERE THE PATCHES ARE

An acquaitance of ours who operates a garage advertised for a helper. His old father happened to be in when two men appeared looking for the job. The son noticed that the father kept motioning for him to take the little fellow, and so he hired him.

After they left the son asked the father inasmuch as the were both strangers to him, why he was so taken with the little chap. "Why, din't you notice", said dad, "he had patches on his knees while the other one had them on the seat of his pants?"

When an individual, or organization, or a country becomes unusually prosperous, the tendency it to wear the pants out on the seat rather than the knees.

Right now we as a country are enjoying unusual prosperity, and thereof lies our danger. If our national pants continue to require reinforcement at the knees, we have no cause for worry; but just as soon as they commence to demand seat patches, just that soon we will commence to charge up a lot of things to Providence or Mr. Hoover.

* * *

ADVERTISING

The average man today will tell you that "advertised goods cost more than others". So writes a subscriber to us this past week.

We do not know how common this impression is but an examination of the facts will reveal that in a large majority of cases the reverse is true.

First let us examine the quality of advertised goods. Everyone will concede that an advertised product is dependale and gives better service than a product by an unknown manufacturer. Think over the things you by for your personal use. Don't you always feel better satisfied with some product if the manufacturer is not ashamed to put his name on it and tell world about it.

Then there's the matter of service. You can generally secure an advertised article anywhere. If something goes wrong with it the manufacturer is bound to make it right or he will lose out in the fight for business.

This widespread distribution makes for volume and volume makes for economy in manufacture. A classic example of American advertising is a certain soup. This product, known in every household, is sold at rridiculous low prices because of the economies brought about by large volume, secure through effective advertising. This advertising expense is but a small fraction of a cent per can of soup, yet millions are spent by the Company in advertising.

* * *

PROSPERITY AND EDUCATION

The amazing growth of secondary education in recent years is emphasized in a current bulletin from the Department of Interior.

At the present time more than one-half of the population of high school age is in actual attendance at high school. In the cities this rate is even higher; in rural areas it is somewhat lower.

But what is noteworthy is the fact that 30 years ago not more than one-seventh of the young people of high school age went to high school. High school enrollments, indeed, have doubled since so late a date as 1920.

First of all, this reflects very plainly our greater prosperity. But its real significance, of course, lies in the fact that education now is far more general than it ever was before. And since a democracy like ours must have an educated, intelligent citizenry, this is highly important.

* * *

DRESSING TO PLEASE

A few days ago much space was given in the news to the claim that styles and cuts in feminine raiment are largely controlled by men. Now it appears that, to a large extent, women select and buy men's attire for store trade. That makes it about fifty-fifty and why not an admirable arrangement.

As a rule the object of fastidious feminine dress is at least to pass muster with the male element at reviewing stations, and with the masculine peacoks, it is the feminine observer whose praise is sought. The matter standing thus, it is a logical arrangement to wear clothes that men have designed and for men to deck themselves in raiment that women have selected.

* * *

* * * A German inventor has perfected a device for measuring the pressure of a kiss. His name is "Smack"!

* * * We are trying to develop speed to a such a point where we can start today and get there yesterday.

"IL RISVEGLIO"

Independent
Italian Weekly Newspaper

Published by
IL RISVEGLIO PUB. CO.
47 E. Second Street, Dunkirk, N. Y.

Subscription Rates:
One Year $1.50
Six Months $1.00

JOSEPH B. ZAVARELLA
Editor and Business Manager

Saturday, May 25th 1929

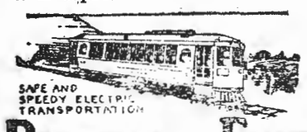
"Entered as second-class matter April 30, 1921 at the postoffice at Dunkirk, N. Y., under the act of March 3, 1879."

Professional Directory

EDWARD PETRILLO
Avvocato Italiano
Civile-Penale e Criminale
207 Commerce Bldg., Erie, Pa

LE BUONE FOTOGRAFIE
si possono avere solo rivolgendosi al rinomato
LEJA ART STUDIO
461 Roberts Rd., Cor. Courtney
Phone 4798 DUNKIRK, N. Y.

PACCHI PER EXPRESS
Domandate l'Agente della B & E per informazioni riguardo i prezzi bassi ora in effetto per i pacchi Express. Spedizioni si a mezzo di carri passeggieri con grande vantaggio per Commercianti e Spenditori — su tutti i punti tra Buffalo, N. Y. ed Erie, Pa., che la linea della B. & E copre.



BUFFALO & ERIE
RAILWAY COMPANY
Geo. MacLeod, Receiver

LEGGETE E DIFFONDETE "IL RISVEGLIO"

ATTRAVERSO ALLA COLONIA

La riunione ordinaria della Loggia "Il Risorgimento" 1254 di Dunkirk, N. Y.

Domenica pross., 26 del corr. mese di Maggio, nella Meister's Hall, sita in Main Street, dalle ore 2 P. M. in poi, vi sarà la riunione ordinaria, della Loggia *Il Risorgimento* No. 1254 dell'Ordine Figli d'Italia in America.

Tutti i soci, sono pregati di essere presenti, dovendosi discutere cose della massima importanza.

CHAS. POLIZOTTO
Venerabile

NON TRASCURATE DI RINNOVARE LA LICENZA

Se i motoristi di questa Contea, vogliono avere il diritto di guidare la loro automobile, dopo il primo dell'entrante mese di Giugno, non devono trascurare di rinnovare la "Operator License" la quale gli spirerà collo spirare del mese di Maggio.

Pochi giorni fa, le autorità conteali addette al "Veicles Department" pubblicavano un rapporto che indicava che in tutta la Chautauqua County, vi erano ancora 2500 chauffeurs e circa 25 mila automobilisti, che ancora avene rinnovato le loro licenze.

Dunque, per mettervi al sicuro, rinnovatela oggi stesso. Domani potrà essere troppo tardi.

ATTENZIONE NEL PARCARE LE AUTOMOBILI

Il Consiglio Municipale, nell'ultima sua riunione, avuta luogo pochi giorni or sono, plaudendo alla richiesta dei commercianti della nostra città, votava in favore della loro richiesta ed accordava un tempo limitato di un'ora per le automobili che verranno parcate nelle strade ove sono radunati la maggior parte dei Negozi. E ciò per dar campo alle persone che si recano, da luoghi lontani, a fare spesa, onde trovano largo abbastanza per parcare i loro carri.

Questa misura è stata necessaria, poichè vi erano delle persone, che piazzavano le loro automobili dalla mattina, allo spuntar del sole, sino alla sera ad ora tardi, in Central Ave., Main Street, E. Third e E. 4th Streets. Però, da oggi in poi, questo non si può più fare.

I nostri connazionali stiano in guardia, poichè i trasgressori di tale ordinanza, saranno arrestati e conseguentemente multati.

NELLA SOCIETA' VITTORIO EMANUELE III

Domenica scorsa, la più antica e benemerita Società di Mutuo Soccorso Vittorio Emanuele III di questa città, tenne la sua riunione, e siccome furono ammessi una buona quantità di nuovi soci, diede, in loro onore, seduta stante, una bicchierata che riuscì oltremodo attraentissima, poichè rinfreschi di ogni sorta, sandwiches, sigari ecc., venivano dispensati a tutti i presenti.

Mercoledì sera, poi, nella stessa Meister's Hall, e pel medesimo scopo, ebbe luogo un grandioso ballo, ove presero parte quasi tutti i soci con le rispettive famiglie.

Mentre gli amanti del ballo, sotto lo svolgersi di un programma di musica sceltissima, di una valente orchestrina danzavano senza mai stancarsi, gli appassionati e fedeli seguaci di Noè, trincavano allegramente, dando così alla bella festa quello spirito di armonia, che vi ha sempre regnato in detto sodalizio.

Anche la bella festa da ballo, come la bicchierata della Domenica prima, si chiuse, tra la più schietta e sincera allegria di tutti coloro che vi presero parte.

LA QUESTIONE DEL CAMBIAMENTO D'ORARIO

La faccenda del cambiamento d'orario, è una cosa che non interessa affatto la popolazione Dunkirkiana.

Difatti, più di una volta, si è pensato di cambiarlo; ma per far ciò era necessaria l'approvazione dell'intiera cittadinanza. Difatti, per due volte consecutive fu messa, detta questione davanti agli elettori, durante le elezioni, e questo progetto è stato sempre respinto.

Non contento di ciò, gli amanti dell'ora matutina, stanno facendo il diavolo a quattro, per far sì che detto quesito venga nuovamente messo davanti agli elettori nelle prossime elezioni di Novembre.

Staremo a vedere che cosa combineranno, dopo tutto.

LA SETTIMANA DI PULIZIA COMINCIERA' LUNEDI'

Lunedì prossimo, 27 Maggio, comincierà la settimana di pulizia, ed il Sindaco on. Paul Weiss, ha pubblicato un bollettino invitando tutta la cittadinanza, di cooperare a questo sacrosanto dovere, invitandola a voler rimuovere, nelle loro abitazioni, tutte le immondizie, carte, stracci che non fanno bisogno, e metterle fuori, affinchè passando i carri che vanno raccogliendo delle immondizie, possono raccoglierle ed andarle a buttare lontano.

State bene attenti, che pompieri e poliziotti andranno ispezionando case e negozi, e tutti coloro che non si atterranno a queste istruzioni, saranno soggetti ad essere multati.

GUIDATE IL VOSTRO CARRO CON SICUREZZA

Se volete guidare la vostra automobile con sicurezza, voi dovete fare una visita al "EAGLE GARAGE" ad E. Front St., ove, il Sig. Frank Panepinto, munito di una macchina che fa test i freni delle automobili, vi consiglierà, se potete andare avanti col vostro viaggio, o pure dovete averli riparati.

Fateci una visita, e poi ci darete ragione.

ARRESTATI SOTTO UNA GRAVE ACCUSA

Quattro giovinastri, parecchi dei quali sono nostri connazionali, pochi giorni fa, vennero tratti in arresto per una brutta accusa, dietro la testimonianza di una ragazza di 16 anni di età, della vicina Laona.

Gli arrestati sono: Russell Furdell, di anni 19, di R. F. D. 2, Dunkirk; Howard W. Bannister, di 20 anni, di West Doughty St., Dunkirk; Charles Mangus, di anni 28, di Bennet Road, Dunkirk, e Gerald Crapo, di 23 anni, da Silver Creek, N. Y.

Comparsi davanti al Giudice Claude L. Luce di Sheridan, N. Y., i quattro imputati, furono tutti rimandati alla Grande Giuria, a Mayville, sotto l'accusa di rape in secondo grado.

AIUTANDO A PROCURARE AVVISI E NUOVI ABBONATI A "IL RISVEGLIO" ADEMPIRETE AD UN DOVERE

NOI GARENTIAMO PREZZI BASSI

Se voi comperate Farina qui e nel medesimo giorno voi trovate in qualsiasi Negozio di Dunkirk la stessa qualità a prezzo basso noi vi rifonderemo la differenza immediatamente.

W. RUECKERT & SON
19 Ruggles St., Dunkirk, N. Y.
Phone: 2040

PARAGONATE —LE— FIRESTONE TIRES ed i prezzi con altre che sono ora sul mercato per conoscerne la differenza e poi decidetevi a comprarne uno set
JOSEPH SCAVONA
35 Wright St. Dunkirk N. Y.
Telefono: 2137

Dr. GLEN R. FISH
Optometrista
Ore d'ufficio dalle 8 alle 6
Di sera per appuntamento.
332 Central Ave., Dunkirk
Telefono: 5305

JOHN W. RYAN
TAILOR
Dunkirk, N. Y.

Comperate i vostri Abiti e Soprabiti dal Vostro Fornitore che vi ha sempre fornito dei buoni Vestiarii e Indumenti per circa 65 anni
LEVY'S
Fourth St., & Park Ave.
DUNKIRK, N. Y.

ORDINATEVI!
Maccheroni — Formaggio Romano — Olio d'olivo fino e per insalata — Olive nere — Ceci rostiti, ecc.
Tutto a Prezzo Giusto
DOMENICO VALVO
113 E. 2nd St., Dunkirk, N. Y.
Tlefono: 5103

NOI
abbiamo un largo e completo assortimento di articoli Scolastici ed abbiamo anche qualsiasi qualità di macchine da scrivere (Typewriters) portabili.
EDWARD J. RUSCH
331 Main Street
Dunkirk, N. Y.

"Nyal Salts"

Si prendano i "NYAL SALTS" subito dopo che sia cessata l'effervescenza di preferenza sullo stomaco digiuno, prima della colazione o una mezz'ora prima di mangiare. Al misurare, s'impieghi un cucchiaio asciutto. Si tengano ermeticamente coperti in un posto asciutto.

PRIMO SANGUETTE — 35c l'una — 3 per $ 1.00

American Oil 39c per Pinta

HARPER DRUG CO.
Cor. Main & Third Sts., —:0:— Dunkirk, N. Y.

Fresh Buttered Popcorn
Frutti, Confezioneria, Sigari, Sigarette e Tabacchi. Ferro-China Bisleri, Fernet Branca ed Olio d'Olivo importati direttamente dall'Italia. Pinozze sempre fresche rostite giornalmente e Vino Chinato col 22 per 100 di alc.

Andy D. Costello
101 East Third Street Dunkirk, N. Y.

Se sarete colpiti dalla sventura, non dimenticate di rivolgervi al vero amico degli Italiani.

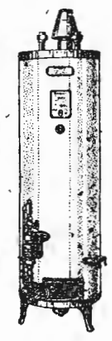
A. B. SUPKOSKI
Direttore di Funerali ed
Imbalsamatore
201 Zebra Street
DUNKIRK, N. Y.
Telefono: 2242

FATE LE VOSTRE COMPERE QUI' E RISPARMIERETE
All'uopo di fare posto per le nuove stoffe che dobbiamo acquistare per la prossima primavera, abbiamo messo in vendita tutto l'intiero stock delle mercanzie esistenti in questo nostro negozio.
Voi già sapete che noi siamo provvisti di tutto quanto può abbisognare alle famiglie, e quel che conta maggiormente è che noi abbiamo stoffe buone e prezzi assolutamente bassi.
SOLOMON'S DEPARTMENT STORE
70 E. Fourth Street Dunkirk, N. Y.
Vicino all Stazione del Carro Elettrico.

Macchina con quattro coltelli per tagliare erbe
$ 9.50
Hot Plates con due burners
Speciale $ 2.75
La migliore Qualità di Pittura per Case
$ 3.60 per Gall.

SERVICE HARDWARE CO.
Successori della Luce Hardware Company
29 E. 4th St., Telefono: 2631 Dunkirk, N. Y.

VENDITA SPECIALE
Le Nuove 1929 Pittsburg Automatic
Hot Water Heater



FACILE NEL FARNE I PAGAMENTI
ECONOMICHE NELL'OPERARLE

$20.00	$2.00 Prima
VI SARANNO DATI per la vostra VECCHIA TANK	IL RIMANENTE $ 4.00 AL MESE

DOMANDATE CIRCA L'OFFERTA
PER UNA PROVA GRATIS
Presso La Vostra
COMPAGNIA DEL GAS

Republic Light, Heat & Power Co.
Dunkirk — Fredonia — Silver Creek — Westfield

WHOLESALE AND RETAIL

VOLETE SORBIRE UNA BUONA TAZZA DI CAFFE' ?
Ebbene, usate il **Manru Coffe** che viene usato da tutti i buongustai.
Acquistatelo all'ingrosos o al dettaglio
—al—
203 Central Avenue
DUNKIRK, N. Y.

IL LATTE
è l'unico Latte salutare per i bambini. Domandatelo al perfettamente pastorizzato vostro Dottore.
N. S. Briggs & Sons
2238 Telefononi 3360

Latte e Cream di Prima Qualita' Ordinatelo alla
Reliable Dairy & Milk CO.
2652 Hazel Ave., Erie, Pa.

Connazionali!
Voi non potrete mai gustare un buon pranzo, se non bevete prima un bicchierino di **Vino Chinato,** che è un aperativo gustoso, ricostituente e salutare.
Acquistatene una bottiglia per prova: costa poco!
Noi abbiamo anche: **Fernet Branca, Ferro-China Bisleri, Cordiali Assortiti — Olio d'Olivo, Formaggio e la migliore qualità di Malt e Hops, nonchè qualsiasi articolo di Grosseria Importati e Domestici.**
Old Timers Supply House
201 Central Ave., —o:0:o— Dunkirk, N. Y.
Angolo di 2nd St., e Central Ave.

AVVISETTI ECONOMICI

SI AFFITTANO tre bellissimi appartamenti, uno dei quali adatto per ufficio. Rivolgersi al No. 317 Main Street, Dunkirk, N. Y.

PER IL DECORATION DAY
Voi avete bisogno di un bel Cappello per il "Decoration Day" e questo lo potete trovare, per un prezzo assolutamente basso presso la
Mrs. Lawrence Millinery Shop
76 E. 4th St., Dunkirk, N. Y.

Vendita Speciale
—SU—
Tutto L'intiero Stock
—NEL—
Nostro Negozio

Scarpe e Biancheria per Uomini, Donne e Ragazzi, Cappelli, Berretti, Calzoni, Camicie, Colli Cravatte, Calze ecc.

Tutto sarà venduto con un grandioso Ribasso
che varia dal 10 al 30 per cento

VENITE PRESTO ANCHE VOI A FARE LA VOSTRA SCELTA

A. M. Boorady & Co.
81 East Third Street DUNKIRK, N. Y.

IL PUBBLICO
in generale
—e—
GLI AMICI
in particolare
sono cordialmente invitati a fare una visita
—AL—
NUOVO RISTORANTE
all'angolo di
Cascade St., e 16 Strade
ERIE, PENNA.
gestito abilmente dai sig.ri
ENRICO BIANCHI & CO.

Si gustano cibi squisiti, per un prezzo basso, e si riceve un trattamento signorile.

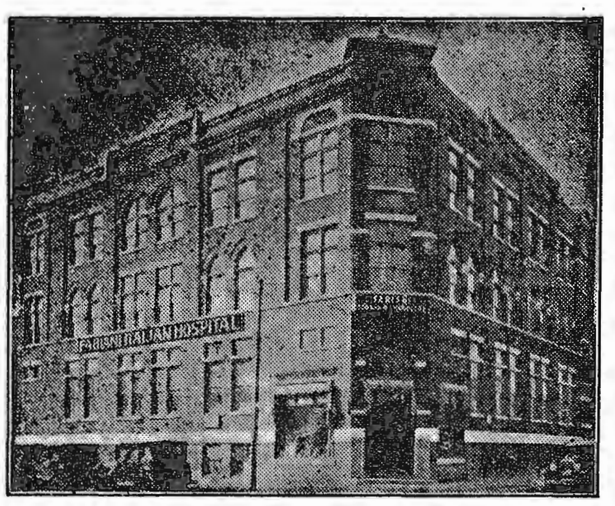
Koch's Soft Drinks

Sono garantiti di essere assolutamente puri, fatti coi Migliori Estratti e Zucchero Concentrato Granulato ed Acqua Distillata.

Nessuno li supera

Fred Koch Brewery
17 W. Courtney St., Dunkirk, N. Y.
Phone 2194

Ospedale Italiano Fabiani
10th and Carpenter Sts. PHILADELPHIA, PA.



DIPARTIMENTI
Medico-Chirurgico, Occhi, Naso, Orecchi e Gola, Genite Urinarie, Utero, Venereo, Sifilitico, Dentistico Raggi X, Iniezioni 606, Elettricità
FARMACIA
OPERAZIONI
GLI AMMALATI VENGONO OPERATI SENZA ADDORMENTARSI E SENZA DOLORE
Essi possono parlare, leggere ecc., durante l'operazione.

Di Punta e di Taglio

La scuola delle fidanzate

La Germania, dopo aver fondato l'"Uberwachungstette", una specie di ufficio municipale, dove i futuri sposi possono avere delle informazioni reciproche sul loro stato fisico, morale e finanziario, istituisce adesso ad Eisenach una "scuola delle fidanzate".

Sarà diretta da pedagoghi, e delle signorine laureate terranno alle loro allieve delle conferenze sulla felicità coniugale, sullo spirito dei tempi e sull'economia domestica.

Questa scuola si propone soprattutto d'insegnare alle giovani "Cretchens" tutto ciò che può aiutarle a fare la felicità dei futuri mariti nel dominio domestico.

Questa scuola delle fidanzate, che sarà poi la "scuola delle mogli" illustrata da Molière, giungerà a modificare le inclinazioni naturali delle moderne "Agnesi"? La Germa adora il metodo e mette tutto in società.

Essa intende forse d'insegnare a delle ragazze, che hanno già la loro piccola opinione personale in proposito, come ci si deve comportare nel matrimonio.

La scuola dovrà avere il potere di rinnovare la mentalità della gioventù tedesca. Nell'attesa, i giovanotti non aspireranno più che alla mano delle ragazze munite del diploma ufficiale di questa scuola senza uguali.

Nelle Feste di Pasqua, si è tenuto nella città di Eisenach un congresso al quale i partecipanti portarono un'abbondante documentazione storica sull'argomento.

* * *

E' proibito l'ingresso....

Quando leggiamo in qualche parte: "E' proibito l'ingresso" e "Non si può passare" non è forse vero che noi latini siamo pervasi da una voglia matta di non tenere alcun conto dell'ordine imperativo: probabilmente perchè siamo popoli alquanto indisciplinati e amanti — come tutti i mortali del resto — della contradizione.

Ma questa psicologia del pubblico ne spiega un'altra, quella di un certo tintore che sulla porta del suo opificio aveva scritto:

"E' proibito entrare sotto pena di essere morsi dal cane".

E quest'altro avviso, in un passaggio a livello, all'uscita di una galleria ferroviaria:

"Proibito il transito, sotto pena di essere schiacciati dai vagoni".

Quella minaccia sembra uno scherzo... pure la sensazione viva del castigo è una attenuazione alla spiacevole brevità dell'ordine. Ci si sente dispostissimi a obbedire senza contare che è una cosa bizzarra.

DALLE CITTA' D'ITALIA

UCCIDE L'AMANTE E VIENE ASSOLTA

ROMA — I giurati hanno emesso il loro verdetto in un processo di omicidio.

Il fatto è accaduto nel 1927 nel popolare rione del Testaccio, destando in tutta la Capitale grande clamore.

Certa Ida Batori, di 23 anni, stanca di una vita di maltrattamenti e disagi, uccideva con una fucilata, l'amante Francesco Di Lezze, dopo aver avuto con lui un drammatico colloquio.

L'istruttoria elevava accusa di complicità a carico della madre della Batori, Marianna Salulè.

In seguito al verdetto il presidente della Corte ha assolto la Batori per totale infermità di mente e la madre perchè estranea al fatto.

SPARA A CHI VIDE E COLPISCE CHI NON VIDE

NAPOLI — Da qualche tempo a Guardia Lombarda, fra certi Michele Gizzo e Rocco Cipriani, non correvano buoni rapporti, perchè il Gizzo accusava il Cipriani di avere falsamente accusato un suo amico innocente.

Giorni fa, il Gizzo, imbattutosi col Cipriani, dopo una breve disputa estraeva la rivoltella e faceva fuoco contro l'avversario, ma disgraziatamente due proiettili, invece di raggiungere il Cipriani, colpivano, uno il commerciante Pietro Deciasi, che cadde a terra fulminato, l'altro il milite Fusiello che rimase gravemente ferito.

L'assassino, venne assicurato alla giustizia e con lui vennero tratte in arresto altre 13 persone che lo avrebbero istigato all'assassinio.

UCCISO DALLA DONNA CHE NON VUOL CEDERE ALLE SUE RICHIESTE

CASTEL MORRONE — Lo studente ventitreenne Raffaele Perrone, circuiva di una corte assidua la contadina Marianna Damiano, maritata Ferraioli. La donna però, fedele al marito emigrato da diversi anni in America, aveva sempre recisamente respinto le proposte del giovane avventuriero.

Intanto al Ferraioli, rimpatriato alcuni mesi or sono, alcuni maligni scaldavano la testa, da indurlo ad abbandonare la moglie senza dare più notizie di sè.

Rimasta sola, la donna, maggiormente si indignava alle galanterie del Perrone, che continuava a provocarla insistentemente fino a varcare la soglia della casa di lei.

Il gesto del giovane ha offeso la contadina, che dapprima ha respinto con preghiere il Perrone, ma quando ha visto inutile quel tentativo, impossessatasi di un fucile di cui lo studente andava armato, glielo ha puntato contro.

Il Perrone ha cercato scampo nella fuga; ma aveva fatto pochi passi che un colpo lo raggiungeva alle spalle, facendolo stramazzare in una pozza di sangue.

Il disgraziato moriva poco dopo all'ospedale di Napoli, mentre la Damiano si costituiva ai carabinieri.

DONNA STRITOLATA DAL TRENO ALLA STAZIONE

MILANO — Una raccapricciante disgrazia è accaduta sulla banchina della stazione centrale affollatissima di viaggiatori.

Fra coloro che attendevano il formarsi del treno per Roma, si trovava certa Anna Roselli, di 45 anni, abitante a Napoli, la quale venuta a Milano per la Fiera, stava ritornando a casa.

Poco prima della partenza, il personale ferroviario ha proceduto alla formazione del treno. Come ha visto avanzarsi lentamente una colonna di carri, la Roselli ha voluto imitare qualcuno che, allo scopo di assicurarsi un comodo posto per il lungo viaggio, è balzato sul convoglio ancora prima che si formasse. Però, tale sollecitudine è stata peraltro fatale alla poveretta, la quale, messo un piede in fallo, è scivolata sotto le ruote del convoglio fra il terrore degli altri viaggiatori.

Il treno è stato immediatamente fermato, ma ogni soccorso è stato vano per la disgraziata, che era rimasta orrendemente stritolata.

DA' JAMESTOWN, N. Y.

Farmacie rovistate da agenti della proibizione

I proibizionisti, in questa città, si son messi in mente di asciugarla addirittura, e perciò non lasciano posto che non ci vadino a mettere le mani per rovistare ed assicurarsi se vi sono bevande alcooliche o pur no.

Pochi giorni fa, hanno fatto una visita a diverse Farmacie di qui, e in due di esse, pare abbiano trovato il "sacro vischio" e perciò, ai dirigenti di tali Farmacie, fu ordinato di comparire, il giorno dopo, davanti allo U. S. Commissioner Booty.

Le Farmacie che i proibizionisti trovarono equipaggiate di liquori alcoolici, che la legge non permette di tenerveli, sono: la South Main Street Pharmacy, di proprietà e diretta dal nostro connazionale Farmacista Anthony C. Spera, ed il Reliable Cut Rate Drug Store di proprietà di altri stranieri.

Questa è la prima volta, nella storia della proibizione, che in questa città, vengono visitate le Farmacie dagli agenti proibizionisti, e perciò la cosa ha destato non poca sorpresa a tutta la cittadinanza.

Speriamo che gli interessati se la sappiano veder bene, con questi proibizionisti, che cominciano a divenire più che seccanti.

Il Corrispondente

È la vostra opinione quella che c'interessa, poichè noi facciamo le Camels perchè voi possiate fumarle e goderle

CAMEL

SIGARETTE

PERCHÈ LE SIGARETTE CAMELS SONO MIGLIORI

Il gruppo più grande nel mondo di esperti in tabacchi . . . una marca . . . una qualità . . . un pacchetto di una sola dimensione . . . tutto ciò è concentrato nella bontà delle Camels.

Il sapore e la dolcezza delle Camels sono possibili soltanto mediante l'uso dei tabacchi più scelti.

La mescolanza più accurata dà alle Camels una individualità di gusto inimitabile.

Esse posseggono una dolcezza che non avete mai conosciuto in nessun'altra sigaretta, di qualsiasi prezzo.

Le Camels non stancano mai il vostro gusto nè lasciano dopo alcun odore sgradevole.

© 1929, R. J. Reynolds Tobacco Company, Winston-Salem, N. C.

A Roaring Accompaniment

Seldom does one witness in photographs such a roaring accompaniment as is shown here when the Royal Beast of The Jungle listening to the strains of music from a Brunswick Portable Panatrope decided to join in the chorus. Here at least is proof evident that music, the universal language, sooths the wild as well as the cultured.

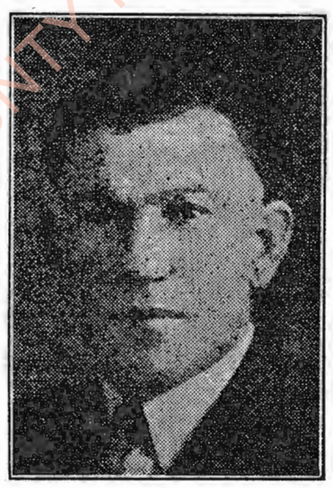
PER IL MEMORIAL DAY

Il vostro Cappello pel "Memorial Day" acquistatelo dove rimarrete pienamente soddisfatte sia pel Cappello che pel prezzo, e propriamente alla

Mrs. Lawrence Millinery Shop
76 E. 4th St., Dunkirk, N. Y.

MONUMENTI
Di granite di marmo, fatti artisticamente ed a prezzi bassi
OTTO MOLDENHAUER
Cor. Third & Washington Ave.
Dunkirk, N. Y.

Gli Agenti de "Il Risveglio"



Mr. Placido Presutti

Il Signor Placido Presutti, Agente-Corrispondente per la città di Erie, Pa., e paesi vicini.

Mr. Presutti non ha bisogno di raccmandazioni, perchè conosciuto da tutti, è autorizzato a trattare qualsiasi affare che riguarda l'Amministrazione de *"Il Risveglio"*.

Abbonatevi a "Il Risveglio"

Cappelli di Paglia per Uomini

Qualità di Lusso. Paglie genuine Truciolo e Milano importate dall'Italia. Sennits, Yeddo, Toyos. Tutti i nuovi colori.

$1.00 $1.39 $1.69 e $1.98

Cappelli di Panama per Uomini. Garentiti che non vi penetra acqua.

PREZZO DI VENDITA ANNIVERSARIA
$2.95

Kushner's Surprise Store

317 Main Street Phone: 6040 Dunkirk, N. Y.

Guidate con Sicurezza

Quei giorni che si lavorava ad occhi chiusi son passati.

Per provare se i freni del vostro carro sono buoni, noi abbiamo installato una macchina speciale che si chiama **"Raybestos Brake Testing"**. Queste macchine sono scentifiche ed accurate e rendono un servizio meraviglioso.

E' impossibile aggiustare il freno per quattro ruote (4 wheel brakes) senza provarle con la relativa macchina 4 wheel brakes testing machine.

Venite col vostro carro al nostro Garage e noi saremo lieti di darvi una prova **gratis!**

Noi rifoderiamo ed aggiustiamo i freni (brakes).

EAGLE GARAGE

53 - 55 E. Front St., ——o:0:o—— Dunkirk, N. Y.

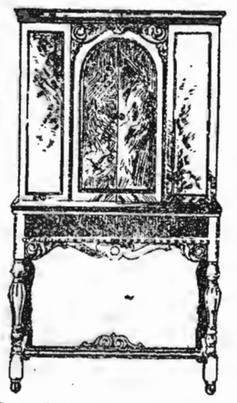
Telefono: 4020

BOSCH RADIO

hear

the quality Radio of today—but *not* high priced

Bosch Radio has been considered by radio experts as the leading radio value of the day. Public appreciation of this fact has resulted in such volume that new low prices for these quality receivers are made possible. The beauty of Bosch Cabinets—the mechanical and electrical perfection of Bosch all-electric radio assures long life and lasting attractiveness wherever placed in your home. At the new low prices the values are so attractive that everyone should be interested in purchasing one of the newest Bosch models. Let us demonstrate a Bosch to your satisfaction.



Model 29B, $250, less tubes—handsome cabinet with sliding doors, super-dynamic speaker and special high-power speaker supply.

Stecker's Sporting Goods Store

436 MAIN STREET PHONE: 2020 DUNKIRK, N. Y.

Latte e Crema

Puro e di Prima Qualità

Analizzati per la Tubercoline
Portati in casa vostra tutte le mattine prestissimo.

BENTLY & RENKENS
145 Ruggles St. Dunkirk, N. Y.

NOI

teniamo a cura di seppellire decentemente i vostri cari estinti, per un prezzo giusto e soddisfacente.

R. J. Dengler
Direttore di Funerali
e Imbalsamatore
Dunkirk e Silver Creek N. Y.

Abbonatevi a "IL RISVEGLIO"

Telefono: 2756

John A. Mackowiak

Tutto ciò che può abbisognare per guarnire una casa.

Furniture di prima classe a prezzi bassi

Direttore di Pompe Funebri

JOHN A. MACKOWIAK
60 Lake Rd., Dunkirk, N. Y.

VOI NON POTETE

comperare un CARBONE migliore di quello che abbiamo noi. Un ordine di prova vi convincerà.

DESMOND COAL CO.
36 E. Front St. Dunkirk
Telefono: 2195

Ask for KRAFT CHEESE
At your dealer's.

GRANDE RIDUZIONE
— su' —
ABITI E SOPRABITI
che si vendono a
BUON MERCATO

Haber's
77 East Third Street
Dunkirk, N. Y.

TELEPHONE 806-F-4

Provate Quest'uomo

Si vendono farme o si cambiano con proprieta di citta

Se volete vendere o comprare case, lotti o negozi consigliatetevi con

FRANK M. HAMANN
So. Roberts Rd., Dunkirk N. Y.

Si Riparano Scarpe

Cucite o con chiodi

Laroro garentito e prezzi ragionevoli. Nostre specialità nel l'attaccare tacchi di gomma.

Dateci un ordine per prova

Like-Knu Shoe Repair Shop
337 Central Ave. Dunkirk, N. Y.

LATTE

puro e fresco tutti i giorni portato a casa vostra prima della 7 ordinatelo.

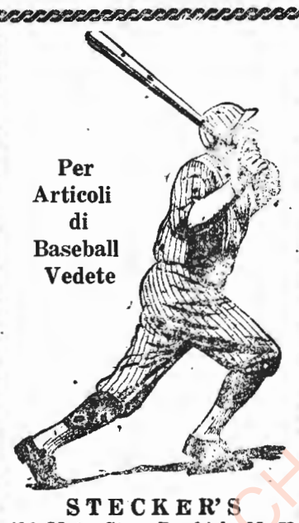
F. J. BRILL, Dunkirk, N. Y.

Zonite

For pyorrhea

Per prevenire le infezioni di gomma, usate Zonite, il nuovo rimedio antisettico. Vi protegge altri mali seriofreddori, tosse e si del naso e della gola.

Per Articoli di Baseball Vedete



STECKER'S
436 Main St., Dunkirk, N. Y.
Vende ciò che vale alla vita.

SANDERSON'S GARAGE
43 - 45 Water Street
Fredonia, N. Y.
Distributori di
NASH — HUPMOBILE
Telefono: 392

Dean Electrical Company

230 Central Avenue
DUNKIRK, N. Y.
Telefono: 2440

L'Infermiera Scolastica dice che tutte le Ragazze dovrebbero sapere questo

Nel parlare in una scuola superiore sull'igiene personale, un'esperta infermiera ha detto:

"Una delle regole fondamentali della salute per le ragazze è di mantenere naturale il funzionamento del sistema. Dovrebbe incoraggiarsi l'esercizio normale e la dieta. Ma quando necessita non è male prendere Nujol perchè non disturba le funzioni normali di qualsiasi organo del corpo. Particolarmente con ragazze, vi sono momenti in cui Nujol deve essere preso. Prendetene un cucchiaino ogni sera cominciando pochi giorni prima. Non sarà causa di disturbi".

Feen-a-mint

LASSATIVO
CHE POTETE
MASTICARE
COME GOMMA
SOLO SAPORE DI
MENTA
NELLE FARMACIE
—15c, 25c

Appendice de "Il Risveglio" 26 — CAROLINA INVERNIZIO

BACIO INFAME

Romanzo Storico Sociale

Se il duello fosse stato per lui fatale, Grazietta avrebbe seguito senza esitare, il giovane nella tomba!

Se egli ritornava salvo, Grazietta dopo avergli chiesto perdono, per aver esposta la sua vita per lei, che non lo meritava, si sarebbe ritirata in un convento, di dove non sarebbe uscita.... mai, mai più.

La bella sigaraia diresse i suoi passi verso la casa dove abitava Ermanno. La porta era chiusa, nè la giovane ardì suonare il campanello.

Voleva bensì spiare quello che accadeva in quella casa, ma non voleva essere veduta. Dove nascondersi?

Volse l'occhio all'intorno e vide aperta una porticina che ben conosceva. Era la stessa che la bella sigaraia aveva varcato più volte, col sorriso dell'innocenza sulle labbra, colla fronte alta, raggiante di bellezza, di candore, era la stessa dalla quale era uscita col viso deturpato dal bacio infame di Tonio!

Oh! quante dolorose memorie le si affollarono in quell'istante alla mente! Qual livido pallore aveva ricoperto il suo viso, mentre i suoi occhi lanciavano tetri lampi, il seno le si gonfiava con forza!

Pure si ritirò sotto quella porticina, dalla quale poteva vedere la casa di Ermanno, le finestre dell'appartamento di lui. Un momento le parve che una testa apparisse dietro i vetri di una di quelle finestre e spiasse in strada.

Non doveva però essere Ermanno, ma il vecchio servo, che altra volta si era recato da Grazietta per offrirle del lavoro.

Le ore trascorrevano lentamente, l'agitazione di Grazietta andava ad ogni istante crescendo.

Non sapeva che risolvere, quando vide una vettura venire adagio adagio a quella volta, fermarsi dinanzi alla casa del conte. Grazietta era per slanciarsi vicino a quella vettura, ma si rattenne.

Allora con un vivo stringimento di cuore vide lo sportello aprirsi, e ne scesero due uomini, che sostenevano fra le loro braccia il conte.

Grazietta fu per mandare un grido di disperazione, ma fece uno sforzo orribile su sè stessa e si contenne, ricuperando la sua indomabile energia.

I due uomini, che portavano il conte pallido, inonimato, coperto di sangue, sparirono nel vestibolo della palazzina.

Grazietta in due salti attraversò la strada e si cacciò ella pure dentro il vestibolo.

In quel momento la voce del chirurgo diceva:

— Un pò più piano, perchè non abbia scosse, attendete.... passerò io dinanzi per avvertire il suo domestico.

Un secondo dopo, un grido del vecchio Giorgio, scosse convulsamente Grazietta.

— Oh! il mio padrone.... il mio padrone, è dunque morto?

— No — gli fu risposto — è ferito, ma non gridate così, e fateci la strada, perchè possiamo deporlo nel letto.

Grazietta sollevata da un orribile peso, seguì quegli uomini e potè introdursi con loro nell'appartamento del conte Ermanno, senza essere notata.

Il conte fu deposto con ogni precauzione sul letto, ed il chirurgo aiutato dagli stessi testimoni e dal vecchio Giorgio, si accinse a spogliarlo.

La bella sigaraia si era ritirata dietro ad una tenda ed assisteva a quella scena come ad una fantasmagoria.

Ella vedeva quegli uomini pallidi, cupi, silenziosi, curvarsi sul letto, togliendole la vista di Ermanno; li vedeva scambiarsi dei gesti espressivi.

Ma nessuno parlava.

Il silenzio della camera era grave, olenne.

Grazietta teneva le mani giunte; gli occhi aveva pieni di lacrime.

— Mio Dio.... mio Dio.... salvatelo... — mormorava fra sè. — Fate che egli viva, perchè mi sembra che proverei un atroce rimorso anche sotto terra, se il conte dovesse morire. Ed è per cagion mia! O Ermanno.... Ermanno!... Se tu potessi vedere il mio cuore.... no.... nessuna donna, ti ha mai amato, ti amerà al pari dime. Ermanno, Ermanno.... perdono....

La voce del chirurgo ruppe il funebre silenzio della stanza.

— Quì ci vorrebbero delle bende, dell'acqua tiepida.... ma ci vorrebbe soprattutto una donna.

Non aveva finito, che Grazietta balzò dal suo nascondiglio.

— Sono quì io — disse — che vi è da fare?

I testimoni del conte, che pure conoscevano l'amante di Gastone, non ravvisarono la bella peccatrice in quella giovine in abiti popolani, col volto disfatto dalle lacrime.

Giorgio aveva fatto un balzo.

— Chi siete? In qual modo entraste quì?

— Oh! perdonatemi.... sono una povera fanciulla che il conte ha spesso beneficata. Venivo per parlargli, quando lo vidi portare fra le braccia di quei signori; allora li seguii....

— Va bene, vi spiegherete più tardi — interruppe impaziente il chirurgo — adesso venite ad aiutarmi.

Grazietta avrebbe mandato un grido di gioia delirante.

Ah! ella dunque poteva essere utile ad Ermanno, poteva avvicinarlo, vederlo, amarlo.

— No, egli non morrà — pensava — perchè io l'assisterò.

In un attimo si era trasformata nella più abile infermiera.

Il conte Ermanno medicato, fasciato con cura, parve ritornare in sè.

Aprì gli occhi, e Grazietta ebbe appena il tempo di ritirarsi dietro le tende, perchè temeva che egli vedendola, la scacciasse da sè.

Ma la sua ansia era estrema.

Avrebbe il conte parlato?

— Un dolore ho quì! — mormorò il conte. — Soffro! Quanto.... quanto sangue.... Chi l'ha versato? Perchè?...

— Egli ha la febbre, il delirio — disse il chirurgo — ma passeranno; solo fa duopo lasciarlo molto tranquillo e vegliarlo bene.

— Io non mi muoverò di quì — disse Grazietta.

Giorgio scosse il bianco capo.

Non era soddisfatto che quella giovane prendesse un posto che a lui solo era dovuto. Ma non osava protestare.

I padrini si ritirarono, ed il chirurgo, dopo aver dati altri ordini, lasciò pure la casa del conte.

Ermanno si era assopito.

Giorgio e Grazietta si trovarono soli, l'uno in faccia all'altro.

Il vecchio servo corrugava le ciglia, ma la giovane prese con impeto una mano di lui e inginocchiandoglisi dinanzi:

— Oh! per pietà, non mi scacciate di quì — disse con voce spenta. — Se sapeste quanto io lo amo e quanto gli devo! Se egli guarisce, io mi ritirerò senza che il conte se ne accorga; se egli muore, morrò con lui.... farò tutto quello che ei vorrà.

Il vecchio servo appariva commosso.

— Ma se il mio padrone non desiderasse altri che me? — balbettò.

— Io non mi mostrerò a lui quando tornerà in sè; ma ve ne scongiuro, non mandatemi via.... non voglio lasciarlo, ed obbedirò a voi come se foste mio padre.

Giorgio era vivamente commosso.

— Ebbene, rimanete, figlia mia, e che Dio ricompensi il vostro amore.

Nella sua riconoscenza, Grazietta gettò le braccia al collo del vecchio e le baciò in fronte.

Giorgio si mise a piangere come un bambino.

Da quel momento, essi andarono perfettamente d'accordo.

Grazietta non si mosse più dalla camera del ferito, finchè il chirurgo potè constatare che Ermanno era proprio fuori di pericolo.

Ella passava la notte stesa su di un divano, dormendo appena alcuni minuti, destandosi al minimo rumore.

Il vecchio Giorgio guardava la fanciulla con ammirazione paterna, e pensava fra sè:

— Ah! se avessi trent'anni di meno, vorrei fare la conquista del mondo per metterlo ai piedi di Grazietta.... Il mio padrone deve certamente amarla; peccato che egli abbia un impegno sacro come quello di ritrovare sua cugina. Ah, povera disgraziata! In questo mondo i buoni non hanno davvero fortuna.

Così eravamo giunti al giorno in cui l'impagliatore di seggiole si era recato dal conte Ermanno, per riferirgli quanto aveva saputo sul conto della Elisa Basetti.

Noi sappiamo come l'impagliatore avesse parlato col vecchio Giorgio ed abbiamo veduto Grazietta soffrire crudelmente nel sentir pronunziare dalle labbra del ferito il nome di Mary.

Eppure, purchè il conte fosse salvo, la bella sigaraia avrebbe sacrificato il suo amore, e se fosse occorso, pure la vita.

Ermanno che pareva dormisse, mandò un lungo e doloroso sospiro.

Grazietta balzò subito in piedi e si avvicinò al letto, spiando fra le tende il ferito.

Ermanno teneva sempre chiusi gli occhi, ma il suo sonno non era più tranquillo come prima e i suoi sogni così felici.

Egli mormorava delle incoerenti parole, agitava le braccia, e per due volte ancora Grazietta sentì proferire distintamente il nome di Mary.

La bella sigaraia aveva gli occhi umidi, il seno ansante.

— Ah! non ci è più alcun dubbio — pensava — quella Mary, egli l'adora.... Di tutte le altre donne s'interessa soltanto perchè è il più generoso degli uomini. Il conte ha cessato di nobilitare la mia anima; forse per un momento ha sentito palpitare il suo cuore per me, che gli sarei morta fra le braccia, ma non avrebbe mai potuto amarmi di vero amore. Ma io voglio sapere chi sia questa Mary che Ermanno ama, questa Mary che dovrebbe essere quì presso a questo letto, al mio posto!

S'interruppe, perchè vide Ermanno aprire gli occhi.

Allora riabbassò spaventata la tenda.

No, ella non voleva che il conte la vedesse, temeva di venire da lui allontanata da quella casa, e questo sarebbe stato l'ultimo colpo per lei.

Quindi si ritirò prontamente, in punta di piedi, per avvertir Giorgio che il conte si era svegliato e bisognava somministrargli il cordiale.

Il vecchio servo accorse subito.

Il conte Ermanno si era sollevato sui guanciali e si guardava attorno con una specie di stupore.

Pareva si chiedesse perchè era a letto, e cosa era stato di lui.

— Giorgio — mormorò con debole voce.

— Eccomi, eccomi — disse il vecchio, comparendo con una tazza deposta sopra un vassoio d'argento.

E vedendo il suo padrone guardarlo con un dolce sorriso sulle labbra, mandò un grido di gioia.

— Ah! sia ringraziato il cielo, adesso siete proprio salvo — esclam..

— Sono stato dunque molto ammalato? — chiese il conte sempre sorridente.

— In pericolo di vita, caro padrone, in causa di quella maledetta ferita, avuta in duello.

Ermanno si rifece triste.

— Ah! sì, ricordo, ricordo — mormorò come parlando fra sè.

Poi guardando il vecchio servo con gratitudine:

— E a te lo debbo, se sono ancora al mondo — mormorò.

A me? — interruppe Giorgio con impeto, incapace di più contenersi — ah senza quella giovane, io, povero vecchio, a nulla sarei riuscito. Ma lei.... quale cura! Quale abnegazione! Dal giorno che siete stato trasportato a casa ferito, non si è più mossa dalla vostra camera, nè ha toccato il letto, non so come abbia fatto a resistere, sono quasi venti giorni. Ma prendete, padrone, questo vi farà bene.

Ermanno respinse dolcemente la tazza del cordiale che il vecchio servo gli porgeva.

Egli era diventato pallidissimo, agitato.

Temeva d'indovinare chi era quella persona che l'aveva assistito.

— Di chi parli? — balbettò.

Fu la volta di Giorgio di confondersi.

— Non so, cioè, basta, ella mi ha proibito di dirvelo, ma tant'è sarebbe un'ingratitudine, ed io non voglio elogi che non merito. La giovane che vi ha assistito si chiama Grazietta.

Ermanno da pallido si fece turbato, e balzò sul letto.

— Lei quì? — disse con voce soffocata.

— Dal giorno che foste portato a casa ferito, signor conte, e vi assicuro che nessuno avrebbe prestato le cure, che quella fanciulla ha avute per voi.

Ermanno fece uno sforzo.

— Ma perchè adesso si nasconde? Io desidero ringraziarla.

Giorgio depose subito la tazza del cordiale, e corse in cerca di Grazietta.

La bella sigaraia era nel salotto vicino, e dalla porta aperta aveva tutto inteso.

Ella avrebbe voluto fuggire e non poteva, avrebbe voluto versare lacrime di riconoscenza, di gioia, e si sentiva serrata la gola.

Giorgio la tolse da quella situazione.

— Venite, venite — disse afferrandola per una mano — il conte vuol parlarvi.

(Continua)

Abiti e Soprabiti

Questi Abiti e Soprabiti sono confezionati all'ultima moda primaverile, con tessuti tutta lana della migliore qualità.

Questo è il più grande centro di vestiario in Dunkirk, dove Uomini e Giovanetti, possono vestire elegantemente con abiti confezionati con stoffe di prima classe ed all'ultima moda, e senza pagare prezzi eccessivamente alti. Il "New York Store" dovrebbe essere il loro negozio preferito per gli amanti di vestir bene.

Non importa quanto meticoloso ed esigente voi possiate essere, nella scelta del vostro vestiario, noi quì sapremo accontentarvi in tutto e per tutto, e specialmente nel darvi abiti soddisfacenti, e quel che maggiormente conta, nel farvi un prezzo assolutamente basso.

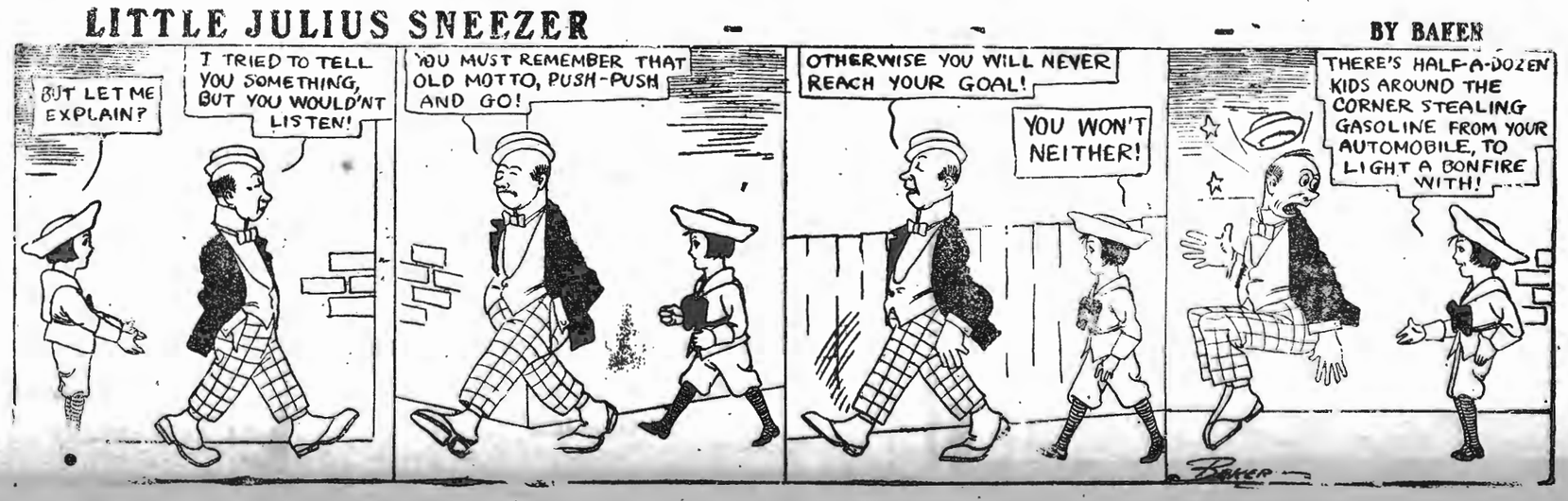
Visitate il "New York Store" prima di recarvi a fare le vostre compere altrove.

The New York Store
DUNKIRKS GREATEST CLOTHIERS
322-326 Main St., —o:o— Dunkirk, N. Y.
Il Sig. Joseph Gullo è il nostro Impiegato Italiano

WINTER GARDEN

FREDONIA, N. Y.
PERFETTO VITAPHONE E MOVIETONE
A PREZZO RAGIONEVOLE

Domenica - Lunedi' - Martedi'
— LA SUA —
PRIMA FILMA PARLANTE

ED ANCHE
Our Gang Comedy
IN SOUND
— ED —
Pathe' Sound News

Mercoledi' - Giovedi' - Venerdi'
Douglas McLean
— NELLA —
SUA PRIMA FILMA PARLANTE
"Carnation Kid"
il 90% filma parlante
ED ANCHE
PATHE' SOUND NEWS